

Volkswagen R GmbH

Scirocco R



Das Auto.





R

PERFEIÇÃO + FORÇA
= SCIROCCO R.

Independentemente do lado do qual o veja – o Scirocco R incorpora a equação ideal de prazer de condução, design e eficácia. O resultado: não vai conseguir afastar tão facilmente os olhos dele. Ou sentir aquela necessidade urgente de abrir rapidamente a porta do condutor, ligar o motor e desaparecer no horizonte. Então, de que está à espera?



**TECNOLOGIA + PAIXÃO
= PERFORMANCE.**



EFICÁCIA x POTÊNCIA
= PRAZER DE CONDUÇÃO.



CARÁCTER DESPORTIVO + EXIGÊNCIA
= DINÂMICA.

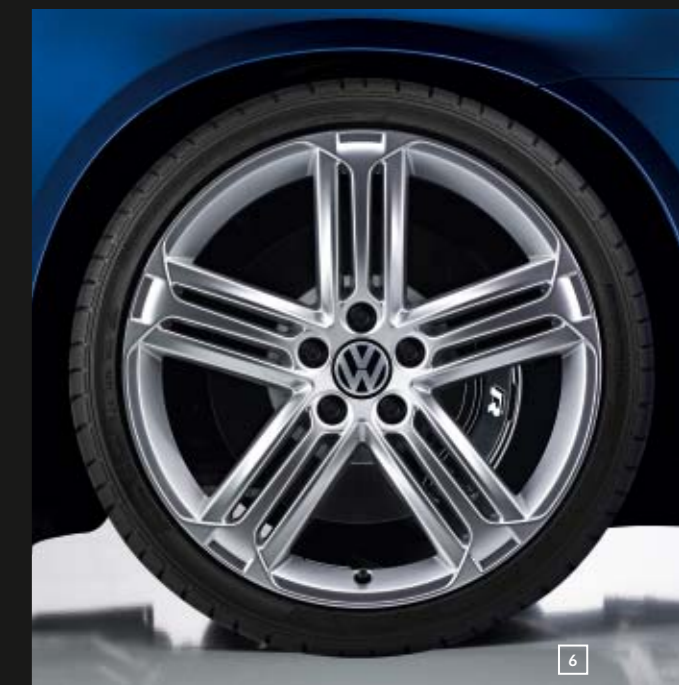
Rápido, mais rápido, Scirocco R: descubra quanto espírito desportivo se consegue esconder numa carroçaria – e como o contemplar do seu fascinante design já faz palpitar o seu coração, mesmo antes da viagem. Quem, finalmente, se sentar entre os materiais de primeira categoria e os pormenores característicos do Scirocco R, já não vai querer largar o volante. Mesmo assim, deverá habituar-se a fazer uma paragem na box, de vez em quando. Mesmo que lhe custe.

EQUIPAMENTOS

- 1 Os **faróis Bi-Xénon** reúnem as luzes de médios e de máximos numa unidade funcional. Para além disso, estão ainda integrados uma luz de curva estática e um sistema de **regulação** dinâmica do alcance dos faróis. A nova luz de condução diurna separada, em tecnologia LED, garante que seja bem visto, em todas as condições atmosféricas. A juntar aos faróis Bi-Xénon, o prático sistema de lavagem dos faróis e a iluminação da matrícula em tecnologia LED, que ilumina na perfeição, a placa de matrícula traseira do seu Scirocco R.
- 2 Os **farolins traseiros escurecidos** adaptam-se, na perfeição, à traseira do Scirocco R, acentuando as suas linhas fluidas.

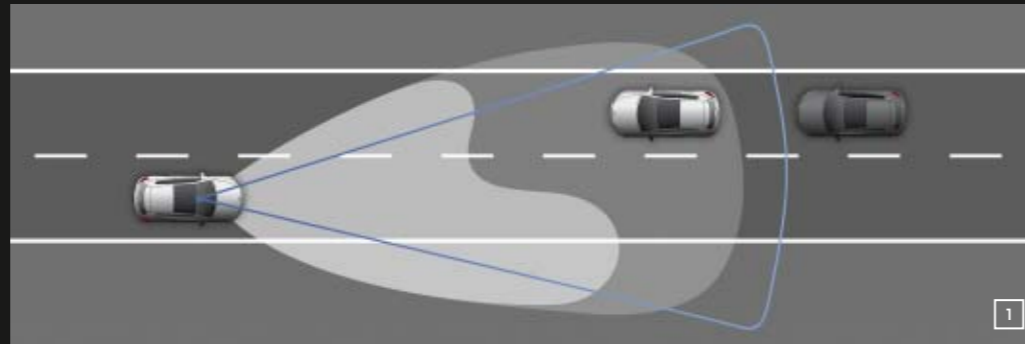


- 4 Os **frisos em alumínio com o logotipo “R”** são, logo na zona de entrada, um chamariz para os olhos.
- 5 Os **tubos de escape cromados** dos dois lados, com imponente entrada de ar preta denunciam, na traseira, a potência superior que se esconde por baixo do capot e transferem o potente som do motor para a estrada, de uma forma impressionante. Os pára-choques na cor da carroçaria rematam adequadamente a imagem do Scirocco.
- 6 As **jantes de liga leve “Talladega”** oferece verdadeiras 19” de pura energia no **design R**. Com o formato 8 J x 19 com pneus 235/35 R 19, reúnem força e elegância, prometendo ainda uma perfeita performance em estrada, desde a curva à recta. Receberá, de série, as jantes de liga leve com 18”, com pneus Mobility auto-selantes 235/40 R 18. Um pormenor de alto requinte do Scirocco R: o logotipo “R” nas pinças de travão pretas.



- 3 A **grelha do radiador** é uma marca forte do Scirocco R. Pintada a preto e com o logotipo “R”, apresenta-se extremamente elegante, rematando a imagem de vitalidade do Scirocco R. Também as entradas de ar no pára-choques dianteiro estão pintadas a preto brilhante.

- 1 O sistema de regulação dos máximos “Light Assist” detecta os veículos que circulem em sentido contrário e à frente do Scirocco R, comutando automaticamente os faróis para médios ou máximos. Resultado – mais conforto e segurança, mesmo em viagens durante a noite.
- 2 O spoiler traseiro, pintado na cor da carroçaria representa, acima de tudo, uma vantagem para a aerodinâmica do Scirocco R, uma vez que aumenta a pressão de contacto e melhora a tracção no eixo traseiro. Mas este equipamento também é uma atracção visual.
- 3 As caixas dos espelhos retrovisores exteriores estão pintadas em preto brilhante e encaixam, na perfeição, no design desportivo da carroçaria. Integram ainda os indicadores de mudança de direcção e vêem-se bastante bem na estrada.



- 4 O Bloqueio Electrónico do Diferencial XDS consiste num aperfeiçoamento do conhecido Programa Electrónico de Estabilidade. Numa curva rápida a tendência para subvirar é reduzida. Resultado: mais segurança, mais dinâmica e mais prazer de condução.
- 5 A suspensão adaptativa DCC opcional ajusta, em milissegundos, cada amortecedor à faixa de rodagem em questão e à situação de condução. Premindo um botão, decidirá um ajuste mais ou menos rígido do chassi, podendo optar entre os modos SPORT, NORMAL e CONFORT. No modo SPORT, o comportamento da direcção é ainda adaptado a uma condução de carácter desportivo.



- 6 As saias laterais do Scirocco R são largas e estão pintadas na cor da carroçaria. Sublinham a sua forte linguagem estética de uma forma imponente, garantindo uma excelente performance em estrada.
- 7 O manípulo da alavanca de velocidades da caixa DSG seduz pelo seu aspecto cromado e costuras decorativas em cinza, formando uma unidade visualmente agradável com o punho da alavanca do travão de mão em couro.
- 8 Os pedais enobrecem a zona dianteira dos pés, com as suas capas de pedais em aço inoxidável escovado com revestimento anti-derrapante.

A figura ilustra a caixa de velocidades de embraiagem dupla DSG.

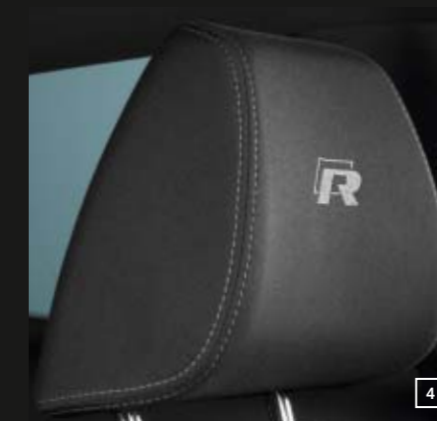
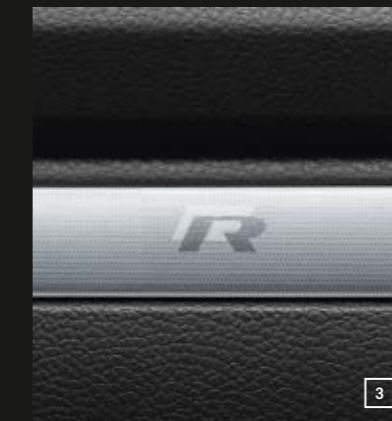
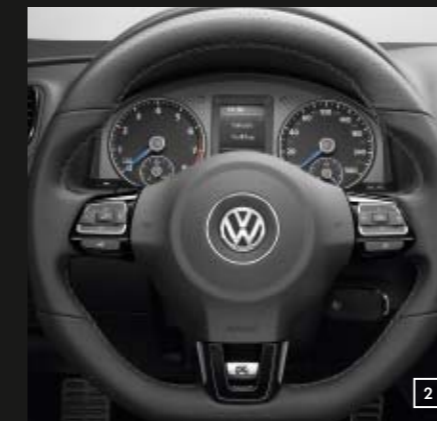


- 9 O sistema de navegação “RNS 510” com operação por voz, ecrã táctil, monitor a cores de grande dimensão, drive de DVD, disco rígido de 30 GB, entrada para cartões de memória SD, tomada AUX-IN e mostrador das informações de trânsito, está equipado ainda com mapas da Europa pré-instalados.
- 10 O sistema de som “DYNAUDIO Excite” seduz pela sua acústica precisa e única na categoria dos veículos compactos. 300 Watts, repartidos por oito altifalantes DYNAUDIO de alta qualidade, perfeitamente sintonizados entre si, dos quais quatro são potentes altifalantes de graves profundos, garantem-lhe um som poderoso e puro.
- 11 O painel de instrumentos regulável com ponteiros azuis e um velocímetro que marca até 300 km/h, bem como os instrumentos no Cockpit reflectem o carácter desportivo do Scirocco R. Independentemente das condições de luz, oferecem excelente visibilidade e leitura.





- 1 O habitáculo apresenta-se imponente, com bancos desportivos dianteiro com estofos no padrão “Kyalami”, apoios laterais exteriores em preto, interior em microfibra cinza e faixas centrais em superfície lisa. Materiais de primeira qualidade e acabamentos perfeitos garantem qualidade na mais pequena costura. Outros extras como o logotipo “R” bordado nos apoios de cabeça dianteiros, os tapetes debroados em cinza, o aquecimento dos bancos e o volante multifunções em couro transformam uma viagem no Scirocco R em puro prazer.
- 2 Através do volante multifunções em couro com o logotipo “R” em preto brilhante e as costuras em cinza poderá operar confortavelmente o visor multifunções “Plus” e o rádio – os elementos cromados dão o último toque. Em conjunto com a caixa de velocidades DSG, possui patilhas selectoras para mudar as velocidades.



- 3 As guarnições decorativas “Silver Lane” em alumínio são uma elegante atracção no habitáculo. Criado num design distinto, o logotipo “R” por cima do porta-luvas dá um toque desportivo ao interior.
- 4 Os apoios de cabeça dianteiros, com o logotipo “R” bordado em cinza, podem ser regulados em altura e possuem segurança activa. Em caso de colisão, estes encostos reduzem a distância entre a cabeça e o encosto de cabeça. O risco de distensão muscular na zona da nuca é minimizado.
- 5 Os bancos desportivos tipo “baquet” acentuam o visual desportivo do Scirocco R, garantindo um apoio lateral excelente. Os bancos em couro “Vienna” encaixam na perfeição com os flancos dos bancos em microfibra “San Remo”. Estes bancos não estão disponíveis com a função “Easy-Entry”.

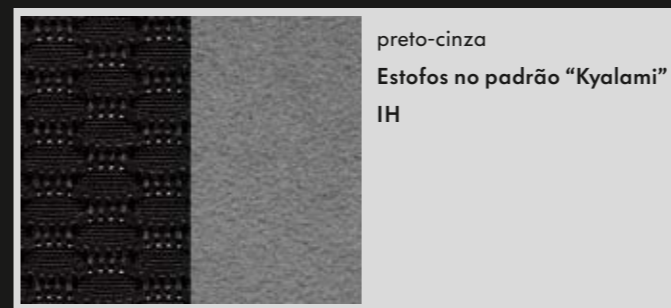
PINTURAS EXTERIORES E ESTOFOS

Claro que não podemos decidir por si qual a cor que melhor lhe fica.

Talvez a multiplicidade dificulte a escolha, mas permite-lhe, ao mesmo tempo, dar um toque pessoal ao seu Scirocco R. Independentemente da pintura ou estofos que escolher, poderá contar sempre com cores brilhantes e a melhor qualidade de materiais e processos de fabrico.



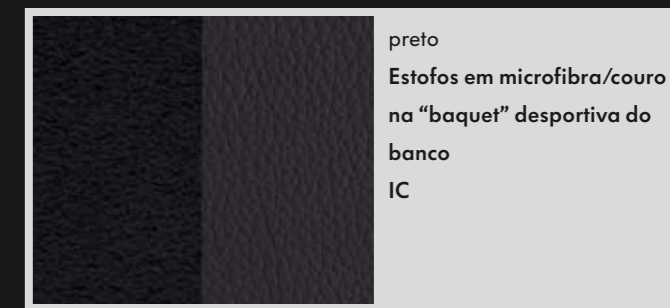
prata Reflex
Pintura metalizada
8E



preto-cinza
Estofos no padrão “Kyalami”
IH



preto
Estofos em couro “Vienna”
QX



preto
Estofos em microfibril/couro
na “baquet” desportiva do
banco
IC



branco Candy
Pintura lisa
B4



cinza Indium
Pintura metalizada
X3



azul Rising
Pintura metalizada
4C



azul Night
Pintura metalizada
Z2



verde Viper
Pintura metalizada
6B



preto Deep
Pintura nacarada
2T

COMBINAÇÕES POSSÍVEIS

Estofos	Alcatifa	Painel de instrumentos em cima/em baixo	branco Candy B4	azul Rising metalizado 4C	verde Viper metalizado 6B	prata Reflex metalizado 8E	cinza Indium metalizado X3	azul Night metalizado Z2	preto Deep nacarado 2T
Estofos “Kyalami” ● preto-cinza (IH)	preto	preto/ preto	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Estofos em couro “Vienna” ○ preto (QX)	preto	preto/ preto	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Estofos em microfibril/couro tipo “baquet” ○ preto (IC)	preto	preto/ preto	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Estão devidamente assinalados, quais os estofos fornecidos de série (●) ou como opcional (○).

Os processos de impressão não permitem uma reprodução fiel dos estofos, pelo que as amostras reproduzidas de pinturas exteriores e estofos servem apenas como referência, e podem não ser tão bonitos como o são na realidade.

CONSUMOS E EMISSÕES DE CO₂

A combinação entre a injeção directa de gasolina e a tecnologia inteligente de sobrealimentação arranca ao motor a gasolina com

tecnologia TSI-Turbocharger uns potentes 265 cv com elevada eficiência energética.

Consegue aliar elevada potência com um binário exuberante e baixo consumo

Motores a gasolina	2.0 TSI	(265 cv)
Consumos, l/100 km¹⁾	caixa velocidades manual:	6 velocidades
	ciclo urbano/extra urbano/ponderado	11,3/6,2/8,1
	caixa velocidades DSG:	6 velocidades
	ciclo urbano/extra urbano/ponderado	10,9/6,3/8,0
Emissões de CO₂, g/km¹⁾	caixa velocidades manual:	189
	caixa velocidades DSG:	187

 Os dados sobre potência e consumo referem-se ao funcionamento do automóvel com gasolina Super sem chumbo, 95 octanas, segundo a norma DIN EN 228. em regra, pode sempre utilizar-se combustível sem chumbo com 95 octanas com um teor de etanol máximo de 10 % (E10).

VISTA GERAL DE EQUIPAMENTOS

Exterior e jantes	<input checked="" type="checkbox"/>
4 jantes de liga leve “Talladega” 8 J x 18, pneus Mobility auto-selantes 235/40 R 18	<input checked="" type="checkbox"/>
4 jantes de liga leve “Talladega” 8 J x 19, pneus 235/35 R 19	<input type="checkbox"/>
Tube de escape dos dois lados	<input checked="" type="checkbox"/>
Caixas dos espelhos retrovisores exteriores em preto	<input checked="" type="checkbox"/>
Faróis Bi-Xénon com iluminação da placa da matrícula em tecnologia LED	<input checked="" type="checkbox"/>
Pinças de travão em preto com logotipo “R”	<input checked="" type="checkbox"/>
Frisos da embaladeira em alumínio com logotipo “R”	<input checked="" type="checkbox"/>
Spoiler traseiro pintado na cor da carroçaria	<input checked="" type="checkbox"/>
Grelha do radiador com lamelas pintadas a preto e logotipo “R”	<input checked="" type="checkbox"/>
Luz de condução diurna em tecnologia LED no pára-choques dianteiro	<input checked="" type="checkbox"/>
Entradas de ar e difusor pintado a preto	<input checked="" type="checkbox"/>
Farolins traseiros escurecidos	<input checked="" type="checkbox"/>
Embaladeiras alargadas na cor da carroçaria	<input checked="" type="checkbox"/>
Pára-choques em visual desportivo, pintado na cor da carroçaria	<input checked="" type="checkbox"/>



VISTA GERAL DE EQUIPAMENTOS

Interior	<input checked="" type="checkbox"/>
Guarnições desportivas “Silver Lane” em alumínio com o logotipo “R” no painel de instrumentos	<input checked="" type="checkbox"/>
Painel de instrumentos com iluminação branca e ponteiros azuis	<input checked="" type="checkbox"/>
Apoios de cabeça dianteiros com logotipo “R” bordado em cinza	<input checked="" type="checkbox"/>
Bancos dianteiros desportivos tipo “baquet” em couro “Vienna”/microfibra “San Remo”, aquecidos	<input type="checkbox"/>
Pedais em aço inoxidável	<input checked="" type="checkbox"/>
Manípulo da alavanca de mudanças e punho da alavanca do travão de mão em couro com costuras decorativas em cinza	<input checked="" type="checkbox"/>
Estofos em couro “Vienna”, nos bancos desportivos dianteiros, regulação em altura eléctrica, aquecidos	<input type="checkbox"/>
Estofos no padrão “Kyalami” nos bancos desportivos dianteiros, aquecidos	<input checked="" type="checkbox"/>
Tapetes dianteiros e traseiros debroados em cinza	<input checked="" type="checkbox"/>

Funcionalidades	<input checked="" type="checkbox"/>
Suspensão adaptativa DCC	<input type="checkbox"/>
Sistema de alarme anti-roubo “Plus”: com imobilizador electrónico do motor, monitorização do habitáculo, buzina de segurança e protecção de reboque, incluindo abertura individual das portas	<input checked="" type="checkbox"/>
Bloqueio electrónico do diferencial XDS	<input checked="" type="checkbox"/>
Programa Electrónico de Estabilidade com apoio de contra-bracagem e ABS com assistência à travagem Confort, ASR e EDS	<input checked="" type="checkbox"/>
Sistema de regulação dos máximos “Light Assist”	<input type="checkbox"/>
Sistema de regulação da velocidade	<input checked="" type="checkbox"/>
Ar condicionado “Climatronic”: com regulação da temperatura de 2 zonas, regulação individual no lado direito e no lado esquerdo, porta-luvas refrigerado	<input checked="" type="checkbox"/>
Volante multifunções em couro (3 braços) com guarnições decorativas em preto brilhante, elementos cromados, costuras decorativas em cinza Art e logotipo “R”	<input checked="" type="checkbox"/>
ParkPilot: sinais de aviso sonoros e visuais na existência de obstáculos atrás do carro	<input checked="" type="checkbox"/>
Rádio “RCD 510”: função de reprodução de MP3, 4 x 20 Watts, 8 altifalantes, unidade de 6 CD, ecrã a cores e táctil	<input checked="" type="checkbox"/>
Sistema de monitorização dos pneus	<input checked="" type="checkbox"/>
Chassis desportivo específico “R”	<input checked="" type="checkbox"/>

Alguns veículos reproduzidos neste prospecto são apresentados com equipamentos opcionais com suplemento de preço.

O equipamento especial do Scirocco R é semelhante ao do Scirocco (sobre este tema, ver também o catálogo principal “Scirocco”).

Todas as indicações sobre equipamentos e características técnicas referem-se ao mercado alemão e correspondem aos conhecimentos existentes por altura da impressão. O seu Concessionário Volkswagen informá-lo-á sobre as diferenças específicas em vigor no seu país. Reservado o direito a alterações. DSG® e TSI® são marcas registadas da Volkswagen AG e de outras empresas do grupo Volkswagen na Alemanha e noutros países. O facto de um símbolo neste documento não estar assinalado com ® não pode significar que este símbolo não seja uma marca registada e/ou que este símbolo possa ser utilizado sem a autorização escrita prévia da Volkswagen AG. A Volkswagen garante a retoma e valorização de veículos antigos. Assim, todos os veículos Volkswagen são ecológicos e podem ser devolvidos gratuitamente, desde que cumpram as disposições legais. Para mais informações, contacte o seu Concessionário Volkswagen.

Alguns veículos reproduzidos neste prospecto são apresentados com equipamentos opcionais com suplemento de preço. O equipamento especial do Scirocco R é semelhante ao do Scirocco (sobre este tema, ver também o catálogo principal “Scirocco”). Todas as indicações sobre equipamentos e características técnicas referem-se ao mercado alemão e correspondem aos conhecimentos existentes por altura da impressão. O seu Concessionário Volkswagen informá-lo-á sobre as diferenças específicas em vigor no seu país. Reservado o direito a alterações. DSG® e TSI® são marcas registadas da Volkswagen AG e de outras empresas do grupo Volkswagen na Alemanha e noutros países. O facto de um símbolo neste documento não estar assinalado com ® não pode significar que este símbolo não seja uma marca registada e/ou que este símbolo possa ser utilizado sem a autorização escrita prévia da Volkswagen AG. A Volkswagen garante a retoma e valorização de veículos antigos. Assim, todos os veículos Volkswagen são ecológicos e podem ser devolvidos gratuitamente, desde que cumpram as disposições legais. Para mais informações, contacte o seu Concessionário Volkswagen.

Scirocco R

192.1240.01.65 · Impresso na Alemanha

Reservado o direito a alterações

Edição: Julho 2011

Internet: www.volkswagen.pt